

**Procès-verbal / Minutes
Conseil d'établissement / Governing Board**

**PROVINCE DU QUÉBEC
COMMISSION SCOLAIRE DU VAL-DES-CERFS
EASTERN TOWNSHIPS SCHOOL BOARD
ÉCOLE DE SUTTON SCHOOL**

Lundi 14 novembre 2016 à 17h15 / Monday November 14 2016 at 5 :15 pm
salle du personnel / staff room

CSVDC

Présents

Elisabeth Bouchard, parent
Daniel Laberge, parent (a quitté à 19h00)
Karianne Vermeer, parent
Lilianne Ward, parent
Marie-Hélène Desnoyers, enseignante
Aline Viau, enseignante
Karoline Garceau Boisvert, personnel de soutien
Susan Turner, member de la communauté

Absente

Michelle Decary, parent

ETSB

Present

Eric Algier, parent
Lynn Chapman, parent
Elizabeth Anderson, parent
Cathy Cahill, teacher
Daniel Fitzpatrick, replacing Nicole Duranceau, teacher
Robyn Meyer, teacher
Rebecca Soulis, community member
Katina Domingue, parent (arrived at 5 :50 pm)

Absent

-

Formant quorum / Confirmed quorum

et / and

Manon Lemaire, directrice / principal

1. Ouverture de l'assemblée à 17h18 / Opening of meeting 5:18 pm

2. Adoption de l'ordre du jour / Adoption of the agenda

Manon propose de traiter les points VDC du point #5 à la fin de la rencontre pour libérer les membres du secteur ETSB plus tôt. / Manon propose to cover the VDC only items at the end of the meeting to shorten the meeting for ETSB members.

19CE1617-011

Adopté à l'unanimité / Carried Unanimously

3. Adoption et suivis du procès-verbal de la réunion du 28 septembre 2016 / Adoption and follow up of the May 11 and September 28 2016 minutes

Le procès-verbal sera présenté lors de la prochaine rencontre. / It is proposed by Eric Algier and seconded by Lynn Chapman to approve the May 11 2016 minutes. The September 28 2016 minutes will be presented at the next meeting.

3.1 Calendrier des rencontres / GB Meeting Schedule

La prochaine rencontre du CEaura lieu le 19 décembre 2016. Les rencontres suivantes seront décidées à chaque mois puisque certains parents n'ont pas leur horaire de disponibilités plusieurs mois d'avance. / The next meeting will take place December 19. The following meetings will be scheduled month to month as some parents do not have their schedules for more than a month in advance.

19CE1617-012

Adopté à l'unanimité / Carried Unanimously

4. Parole au public / Open to the public.

Deux parents sont present: Stacy Richardson et David Aiblinger.

Ils demandent d'avoir de l'information au sujet des sorties de ski prévues pour l'année scolaire en cours. Selon eux, les sorties de ski doivent être maintenues pour tous les élèves de l'école. Une discussion animée suit.

Manon explique sommairement l'avancement des travaux du comité ski et aussi l'avancement de la réflexion de l'équipe-école en lien avec les sorties éducatives, culturelles et sportives et le nombre de journées consacrées aux activités pendant une année.

La programmation des sorties de ski sera différente cette année. L'information sera partagée aux parents très prochainement dans le memo destiné aux parents. Lors de la discussion, un souci de maintenir l'accessibilité (faible coût pour les élèves de l'école de Sutton) au ski du Mont Sutton est souhaité. /

Two parents are present: Stacy Richardson and David Aiblinger.

Procès-verbal / Minutes Conseil d'établissement / Governing Board

They would like to have information regarding the ski outings planned for this year. According to them, ski outings should be maintained for students of all grades at Sutton School.

An animated discussion takes place.

Manon Lemaire gives a summary of the development of the ski committee's ski outings proposal to come and also talks about the discussions the school team is having regarding the cultural, educational and sports activities that change the students' regular schedule during a year.

The ski outings proposal will be different this year; Information will be shared with parents in an upcoming memo. During the discussion it is mentioned that it is important to maintain accessibility (low cost) for Sutton children to ski at Mt Sutton.

5. Rapport de la direction d'établissement / Principal's report

5.1 Budget 16-17 révisé (VDC)

Le budget révisé est présenté par Manon Lemaire. Il est proposé par Elizabeth Bouchard et appuyé d'Aline Viau d'adopter le budget tel que présenté.

Adopté à l'unanimité / N/A

19CE1617-013

5.2 Convention de gestion 16-19 (VDC)

La nouvelle convention de gestion 16-19 est présentée par Manon Lemaire. Il est proposé par Lilianne Ward et appuyé de Aline Viau d'approuver le document tel que présenté.

Adopté à l'unanimité / N/A

19CE1617-014

5.3 Règles et critères d'inscription 17-18 (VDC)

Point reporté à la prochaine rencontre.

5.4 Projet artistique / Art Project

Manon présente le projet murale / décors en cours. Il y a création de décors pour le spectacle de casse-noisette présenté par l'école de Ballet classique de Sutton à la salle Alec et Gérard Pelletier. Une maman de notre école, Anne-Marie Lavigne, pilote ce projet. Plusieurs élèves participent à la création de la murale sur l'heure du midi pendant les mois d'octobre et de novembre.

Manon gives information on the art/ mural project currently taking place during the lunch hour for the months of October and November. Students from each class willing to participate are creating a decor for the Nutcracker show organized by the Sutton classical ballet school. Anne Marie Lavigne, parent, is overseeing the project.

5.5 Tirelires Octobre 2017 / Halloween Boxes

Manon Lemaire propose d'approuver la campagne de financement de tirelires d'Halloween d'octobre 2017. Pour octobre 2016 l'organisation ciblée a été l'hôpital BMP. L'assemblée a choisi l'organisation « Centre de pédiatrie sociale main dans la main » pour octobre 2017. Une alternance de ces deux organisations est proposée pour le futur. / Manon Lemaire propose the GB approve the October 2017 Halloween boxes fundraiser. In October 2016 the BMP Hospital was the chosen organization. The assembly chooses the « Centre de pédiatrie sociale main dans la main » for October 2017. It is suggested that we alternate between these two organizations each year.

19CE1617-015

Il est proposé par Elisabeth Bouchard et appuyé de Aline Viau d'approuver la campagne 2017 nommée ci-dessus. It is proposed by Eric Algier and seconded by Lynn Chapman to approve the 2017 Halloween fundraiser as described above.

Adopté à l'unanimité / Carried Unanimously

5.6 Détermination des services éducatifs 17-18 (VDC)

Point reporté à la prochaine rencontre.

5.7 Projet d'entrepreneuriat (VDC)

Manon présente brièvement le projet mené par Sophie Bolduc enseignante du groupe de 6^e année. Les élèves démarrent une entreprise de fabrication sous verres en bois qui seront vendus au marché de Noël le 3 & 4 décembre.

6. Information des sous-comités / Sub-committee Reports

6.1 Express

6.2 Vie étudiante et communautaire

6.3 Parc école / Playground

6.4 PPOPP

6.41 Information générale

6.42 Ski

6.43 Plein air

6.44 Spectacle jeunes talents / Talent Show

Date : 5 mai / May 5th 2017

6.5 Photos scolaires / School Pictures

L'an prochain des photos de fraternité seront offertes aux familles. Les photos arriveront bientôt. La rétroaction des parents influencera le choix de la compagnie sélectionnée par le

**Procès-verbal / Minutes
Conseil d'établissement / Governing Board**

comité pour l'an prochain. / Next year siblings pictures will be offered to families. Pictures will be received soon. The committee will consult parents to establish if the same company should be hired next year.

7. Information du comité de parents / Parents committee representative report

Mme Bouchard a assisté à trois rencontres depuis le dernier CE. Elle nous partage de l'information sur les sujets traités, soit le portail Mosaik pour les parents (en développement) ; l'application Netmath (disponible pour tous les élèves à partir de la 3^e année) ; le transport scolaire (problématique de communication en fin de journée); le rapprochement des communautés de Frélishburg, Dunham et Knowlton (création de liens avec les parents représentants des autres écoles).

Aussi, le comité de parents pourra poser deux questions au ministre de l'éducation, M. S. Proulx lors d'une rencontre de la FCPQ le 25-26 novembre. Mme Bouchard ajoute que nous devrions réinviter le commissaire M. Poirier à participer à nos rencontres.

Ms Chapman mentions that the last parent committee meeting was cancelled.

8. Activités à approuver / Activities to approve

Manon Lemaire présente les activités à approuver. Il est proposé par Michelle Decary et appuyé de Lilianne Ward d'approuver les activités. / Manon Lemaire presents the activities. It is proposed by Lynn Chapman and seconded by Elizabeth Anderson to approve the activities.

19CE1617-016

Adopté à l'unanimité / Carried Unanimously

9. Varia

-

10. Correspondance

-

11. Levée de l'assemblée à 20h11. / Adjournment of meeting at 7 :00 pm.

Lilianne Ward
Présidente VDC

Eric Algier
ETSB Chairperson

Manon Lemaire
Directrice / Principal

Procès-verbal / Minutes
Conseil d'établissement / Governing Board

Procès-verbal / Minutes
Conseil d'établissement / Governing Board